

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1963-1964

17 DÉCEMBRE 1963

PROJET DE LOI

autorisant la Régie des Télégraphes et des Téléphones à émettre, en Belgique ou à l'étranger, sous la garantie de l'Etat, un ou plusieurs emprunts à concurrence d'un montant total de deux milliards de francs belges.

RAPPORT

FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION DES COMMUNICATIONS.
DES POSTES. TELEGRAPHES
ET TELEPHONES (1)
PAR M. SAINTE.

MESDAMES. MESSIEURS.

Le projet tend à autoriser la Régie des Télégraphes et des Téléphones à émettre un ou plusieurs emprunts à concurrence de deux milliards de francs belges.

L'exposé des motifs fournit la justification de cette demande d'autorisation,

Des 1.600 millions d'emprunts nécessaires au financement des programmes d'établissement et d'extension, 898 millions seront réservés à des travaux prévus au programme de 1961: tandis que 702 millions doivent servir à honorer des engagements déjà souscrits.

(1) Composition de la Commission:

Président : M. De Paepe,

A. ~ Membres: MM. Allard, Claeys, De Gryse, Delhache, De Paepe, Devos (Robert), Eeckman, Jaminet, Loos, Mertens, Van Acker (Benoit). ~ MM. Baccus, Brouhon, Geldof, Higuet, Lacroix, Sainte, Van Hoorick, Van Wijnghen, No. N., MM. Boey, Van Doorne,

B. ~ Suppléants: MM. Bode, Deluviide, Mme De l'Yemaeker-Legot, MM. Morieu, Robyns, Vercoren, ~ MM. Cudel, De Sioemer, Grandjean, Vuur Cleemput, Vercauteren. ~ M. Lefebvre (René).

Voir:

678 (1963-1964) :

~ N° I : Projet de loi.

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTINq 1963-1964

17 DECEMBER 1963

WETSONTWERP

waarbij de Regie van Telegrafie en Telefonie gemachtigd wordt, in België of in het buitenland, onder waarborg van de Staat, een of meer leningen tot een totaal bedrag van twee miljard Belgische frank uit te schrijven,

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR HET VERKEERSWEZEN,
DE POSTERIJEN. TELEGRAFIE.
EN TELEFONIE (1)

UITGEBRACHT DOOR DE HEER SAINTE.

DAMES EN HEREN.

Het ontwerp heeft tot doel de Regie van Telegraaf en Telefoon ertoe te machien een of meer leningen uit te schrijven tot een totaal bedrag van twee miljard Belgische frank.

De memorie van toelichting bevat de rechtvaardiqinq van het verzoek om deze toeeling.

Op het bedrag van 1.600 miljoen die noodzakelljk zijn voor het financieren van de oprichtings- en uitbreidingsprogramma's, zullen 898 miljoen afgenomen worden voor de werken voorzien in het programma voor 1964, terwijl de resterende 702 miljoen moeten dienen om reeds vroeger aangegane verbintenissen te vereffenen.

(I) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter: de heer De Paepe,

A. ~ Leden: de heren Allard, Claeys, De Gryse, Delhache, De Paepe, Devos (Robert), Eeckman, Jaminet, Loos, Mertens, Van Acker (Benoit). ~ de heren Baccus, Brouhon, Geldof, Higuet, Lacroix, Sainte, Van Hoorick, Van Wijnghen, N., N., ~ de heren Boey, Van Doorne,

B. ~ Plaatsvervangers: de heren Bode, Deiweide, Moor, De Riemeecker-Legot, de heren Moriau, Robyns, Verroken. ~ de heren Cu-dell, De Stoemec, Grandjean, Van Cieemput, Vereauteren. ~ de heer fefebure (René).

Z»,

678 (1963-1964):

~ N° I : Wetsontwerp.

Les programmes de 1963 et de 1964 ne satisfaisant qu'aux besoins les plus urgents des usagers, une restriction de travaux d'investissements se traduirait non seulement par un retard dans la réalisation des raccordements (83.800 raccordements nouveaux et 37.800 transferts sont prévus en 1964), mais également par une surcharge préjudiciable des appareillages en service et des perturbations du trafic automatique.

Enfin, l'emprunt permettra de porter à près de 3.400 millions la valeur des commandes à confier en 1964 à l'industrie privée.

La Commission a approuvé le présent projet à l'unanimité.

Le Rapporteur,

A. SAINTE.

Le Président,

PI, DE PAEPE..

Daar de programma's van 1963 en van 1964 slechts beantwoorden aan de meest dringende behoeften van de gebruikers, zou een inkrimping van de investeringswerken niet alleen een vertraging in het realiseren van de telefoonaansluitingen tot gevolg hebben (83.800 nieuwe aansluitingen en 37.800 overplaatsingen worden voor 1964 verwacht), maar zou ze meteen een zeer schadelijke overbelasting van de bestaande apparatuur veroorzaken, evenals grote verwikkelingen in het automatische verkeer.

Ter slotte, zal de lening het mogelijk maken de waarde van de bestellingen die in 1964 in de privénijverheid zullen geplaatst worden tot ongeveer 3.400 miljoen op te voeren.

De Commissie heeft het huidige ontwerp eenparig aangenomen.

De Verslaggever,

A. SAINTE.

De Voorzitter,

PI, DE PAEPE.